ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Amendment to the Bilateral Agreement between
the United States and Singapore

Note by the Chairman

Attached is a notification received from the United States of two amendments to the 1978-1981 bilateral agreement with Singapore. These amendments also affect the new bilateral agreement notified to the TSB in TEX.SB/721.

1The original agreement and previous modifications are contained in COM.TEX/SB/399, 400, 464, 495, 528, 567, 584, 621 and 642.

*English only/Anglais seulement.
Dear Mr. Chairman:

Pursuant to the provisions of paragraph 4 of Article 4 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles, I am instructed by my government to inform the Textiles Surveillance Body of further amendments of the 1978-1981 cotton, wool and man-made fiber textile agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Singapore.1/ The original bilateral agreement and prior amendments have been notified and circulated as COM.TEX/SB/399.

These particular amendments: (a) provide carryover and carryforward for category 347/348 (cotton trousers) from the last year of the 1978-81 agreement to the first year of the new 1982-1985 agreement; and (b) adjust the consultation level for category 445/446 (wool sweaters) for the 1981, 82, 83, and 84 agreement years.

Attached hereto are copies of the letters giving effect to these amendments.

Sincerely,

[Signature]

Robert E. Shepherd
Minister-Counselor

Attachments: as stated

1/ Since these amendments also affect the new 1982-85 U.S.-Singapore agreement, which has also been notified this date, I would suggest that these amendments and the new agreement be reviewed concurrently.
UNITED STATES AND SINGAPORE
AMEND TEXTILE AGREEMENT

The United States and Singapore exchanged letters dated August 24, 1981 and August 27, 1981, respectively, to amend the existing bilateral textile Agreement. The texts of the letters follow:

UNITED STATES LETTER

30 Hill Street
Singapore 0617
August 24, 1981

Mr. Ridzwan Dzafir
Director-General
Department of Trade
Ministry of Trade and Industry
Republic of Singapore

Dear Mr. Ridzwan:


EB/TEX: Deborah Linde (202) 632-2062
It is my Government's understanding that our Governments have agreed that, for Category 347/348 only, the Singapore Government may utilize, as available, carryover from 1981 to 1982 of up to 11 percent of the 1982 agreement year limit. The combination of carryover and carry forward shall not exceed eleven percent of the 1982 Agreement Year Limit.

If the above conforms to your Government's understanding, this letter and your letter of acceptance on behalf of your Government shall constitute an amendment to the Agreement between our two Governments.

Sincerely,

William E. Spruce
Political/Economic Counselor

DATE: 27 Aug 81

Mr William E Spruce
Political/Economic Counselor
Embassy of the United States
of America
30 Hill Street
Singapore 0617

Dear Mr Spruce,


I am pleased to inform you that your Government's understanding is outlined in paragraph 2 of your letter conforms with that of my Government. This letter and your letter constitute an amendment to the Agreement between our two Governments.

Yours sincerely,

[Signature]

DIRECTOR-GENERAL
DEPARTMENT OF TRADE
UNITED STATES AND SINGAPORE
AMEND TEXTILE AGREEMENT

The United States and Singapore exchanged letters dated August 19, 1981 to amend the existing bilateral textile Agreement. The texts of the letters follow:

UNITED STATES LETTER

August 19, 1981

30 Hill Street
Singapore 0617
August 19, 1981

Mr. Ridzwan Dzafir
Director-General
Department of Trade
Ministry of Trade and Industry
Republic of Singapore

Dear Mr. Ridzwan:


EB/TEX:Deborah Linde (202)632-2062
It is my Government’s understanding that our Governments have agreed that, for Category 347/348 only, Singapore may utilize six percent carry forward for the 1981 agreement year. The amount of carry forward utilized will be deducted from the 1982 agreement year level.

If the above conforms to your Government’s understanding, this letter and your letter of agreement on behalf of your Government shall constitute an amendment to the Agreement between our two Governments.

Sincerely,

William E. Spruce
Political/Economic Counselor

SINGAPORE LETTER

19 Aug 81

Mr William E Spruce
Deputy Chief of Mission
Embassy of the United States
of America
30 Hill Street
Singapore 0617

Dear Mr Spruce


I am pleased to inform you that your Government’s understanding as outlined in paragraph 2 of your letter conforms with that of my Government. This letter and your letter constitute an amendment to the Agreement between our Governments.

Yours sincerely

AIDZAN DZAIFIR
DIRECTOR-GENERAL
DEPARTMENT OF TRADE
The United States and Singapore exchanged letters dated December 18, 1981 to amend the existing bilateral textile Agreements. The texts of the letters follow:

UNITED STATES LETTER

December 18, 1981

Ms. Edith Cheong Choy Hoong
Assistant Director
Trade Department
Government of Singapore

Dear Ms. Cheong:


EB/TEX: Deborah Linde (202) 632-0280
On behalf of my Government, I have the honor to propose the following:

The consultation level for category 445/446 for the 1981 Agreement Year shall be 26,000 dozen. The consultation level for category 445/446 for each of the 1982, 1983, and 1984 Agreements Years shall be 22,000 dozen. However, 2,000 dozen shall be deducted in each of these three Agreement Years, bringing the effective level to 20,000 dozen for each year.

If this proposal is acceptable to your Government, this letter and your letter of confirmation on behalf of your Government shall constitute amendments to the 1978 and 1981 Agreements.

Sincerely yours,

Richard H. Imus
Chief, Textiles Division
United States Department of State
18 Dec 81

Mr Richard H Imus  
Chief, Textiles Division  
United States Department of States  
Government of the United States

Dear Mr Imus

I have the honour to refer to your letter dated 18 Dec 81 and confirm that the proposal contained in paragraph 2 of your letter reproduced below is acceptable to my Government:

"The consultations level for Category 445/446 for the 1981 Agreement Year shall be 26,000 dozens. The consultation level for Category 445/446 for each of the 1982, 1983 and 1984 Agreement Years shall be 22,000 dozens. However, 2,000 dozens shall be deducted in each of these three Agreement Years, bringing the effective level to 20,000 dozens for each year."

Your letter and this letter of confirmation shall constitute amendments to the 1978 and 1981 Agreement between the United States and Singapore relating to trade in cotton, wool, and man-made fibre textiles and textile products.

Yours sincerely

Edith Cheong Choy Hoong (Miss)  
for Director-General  
Department of Trade